# Landes-Megierungs-Blatt

für das

Krakauer Verwaltungsgebiet.

Jahrgang 1854.

Erste Abtheilung.

VIII. Stuck.

Ausgegeben und versendet am 15. Oftober 1854.

## DZIENNIK RZĄDU KRAJOWEGO

d l a

OBRĘBU ZARZĄDU KRAKOWSKIEGO.

Rok 1854.

Oddział piérwszy.

Zeszyt VIII.

Wydany i rozesłany dnia 15 Października 1854.

### 25.

Erlaß des Finanzministeriums vom 18. September 1854, betreffend die Aushebung des Diritto di attiraglio (Schiffzug-Gebühr) für die Postrecke von Cavanella bis Corbola.

Siehe Reichs-Gesetzblatt, LXXXIII. St., Nr. 243, ausgegeben am 3. Oktober 1854.

Erlaß des Justizministeriums vom 22. September 1854,

wirksam für die Kronlander Desterreich unter und ob der Enns, Salzburg, Steiermark, Karnthen, Krain, Borz und Gradiska mit Istrien, Triest, Tirol und Borarlberg, Böhmen, Mahren und Schlesten,

wodurch die Zahl der Notare in jedem dieser Kronländer festgesetzt wird.

Siehe Reichs-Gesethblatt, LXXXIII. St., Nr. 244, ausgegeben am 3. Oktober 1854.

### 27.

Verordnung des Ministeriums des Innern, im Einvernehmen mit dem Ministerium der Justiz und der Finanzen und mit der obersten Polizeibehörde vom 27. September 1854,

(Reiche-Gesehlatt, LXXXIII. Stud, Rr. 245, ausgegeben am 3. Oftober 1854),

wirksam für die Königreiche Ungarn, Kroazien und Slawonien, für das Großfürstenthum Siebenbürgen, die ferbische Bojwodschaft und das Temefer Banat und für das Großherzogthum Krakau.

### betreffend die verbotenen Spiele.

Als verbotene Spiele werden mit Hinsicht auf das, zu Folge Allerhöchsten Kabinetsschreibens vom 12. Oktober 1840 erlassene Hoffanzlei-Dekret vom 16. Oktober 1840, Z. 32.041, für die Königreiche Ungarn, Kroazien und Slawonien, für das Großfürstenthum Siebenbürgen, die serbische Wojwodschaft und das Te-meser Banat und für das Großherzogthum Krakau, namentlich folgende erklärt: Pharao, Bassette, Würfeln, Passadieci, Lansquenet, Quince (Quindici), Trenta, Quaranta, Rauschen, Färbeln, Straschak sincere, Brennten, Molina, Walacho, Maccao, Haldzwölf (Mezzododici, Undici e mezzo), Vingt-un, Biribis (Wirbisch), Oka (Gespenst), Häuseln, das Jupserspiel (Trommel-Madame), Rouge et noir, das Hansersspiel auf Kegelbahnen, das Krügel- und Hirschelspiel, das Schissiehen, das Billard-Kegelspiel, wo der Lauf der Kugel durch eine Feder oder Massechine bewirft wird, Zwicken oder Labet, Riemssechen und Zapparln, endlich in öffentlichen Schank- und Kassechäusern das Lotto, Lotto-Dauphin, das lottoähnsliche Tarteln, auch Vogelspiel genannt, und das Wettspiel Tarteln, auch Juden-Tartel oder Kleintartel genannt.

### 25.

Rozrządzenie Ministerstwa Skarbu z dnia 18 Września 1854, tyczące się zniesienia "diritto di attiraglio (należytości od pociągów okrętowych) na przestrzeni rzeki Po z Caranellu do Corbola.

Obacz Dziennik Praw Państwa, część LXXXIII, N. 243, wydaną d. 3 Paźdź. 1854.

### 26.

Rozrządzenie Ministerstwa Sprawiedliwości z d. 22 Września 1854, obowiązujące w krajach koronnych Austryi niższej i wyższej, w Solnogrodzie, w Styryi, Karyntyi, Krainie, Gorycyi i Gradysce z Istryą, w Tyrolu i Forarlbergu, w Czechach, Morawii i Szląsku,

mocą którego ustanawia się liczba notaryuszów w każdym z powyższych krajów koronnych.

Obacz Dziennik Praw Państwa, część LXXXIII, N. 244, wydaną d. 3 Październ. 1854. 27.

Rozporządzenie Ministerstwa Spraw Wewnętrznych w porozumieniu z Ministerstwem Sprawiedliwości i Skarbu i z Najwyższą Władzą Policyjną, z d. 27 Września 1854,

(Dziennik Praw Państwa, część LXXXIII, N. 245, wydana dnia 3 Października 1854),

obowiązujące w królestwie Wegierskiem, Kroackiem i Ślawońskiem, w Wielkiem Księstwie Siedmiogrodzkiem, w Wojewodztwie Serbskiem i Banacie Temeskim, tudzież w Wielkiem Księstwie Krakowskiem,

#### o grach zakazanych.

Jako gry zakazane ogłasza się, z uwagi na dekret Kancelaryi nadwornéj z dnia 16 Października 1840, l. 32041, wydany w skutku Najwyższego Reskryptu gabinetowego z d. 12 Października 1840, dla królestw Węgier, Kroacyi i Slawonii, dla Wielkiego Księstwa Siedmiogrodzkiego, dla Województwa Serbskiego i Banatu Temeskiego, tudzież dla W. Ks. Krakowskiego, następujące gry: Faraona, Bassety, gra w kostki, Passadieci, Lansquenet, Quince (quindici), Trenta, Quaranta, Rauschen, Ferbel, Straszak sincere, Brennten, Molina, Walacho, Maccao, Halbzwöl, (Mezzododici, Undici e mezzo) Vingt-un, Biribis (Wirbisch), Oka (straszydło), kupki, gra zwana Zupferl (Trommel – Madame), Rouge et noir, gra zwana Hanserl na kręgielniach, gry Krügel i Hirschel, Schiffzichen zwane, gra w kregle na bilarach, gdzie bieg kuli odbywa się za pomocą sprężyny lub maszyny, Ćwik i Labet, gry Riemstechen i Zapparln zwane, nakoniec w publicznych domach szynkownych i kawiarniach loterya, lotto – dauphin, gra zwana Tarteln w kształcie loteryi, także Vogelspiel zwana, gra Tarteln o zakład, także tartel żydowski lub mały tartel zwana.

Außer allen vorgenannten sind überhaupt alle dergleichen Spiele verboten, bei welchen der Gewinn und Verlust nicht sowohl von der Geschicklichkeit der Spieler, als vom Zufalle abhängt.

Das Spiel dieser Spiele unterwirft sowohl alle Spielenden, als denjenigen, der in seiner Wohnung spielen läßt, der im §. 522 des allgemeinen Strafgesetzes angedrohten Strafe; ist aber das Spiel zugleich durch die Lotto-Vorschriften verboten, so ist die Uebertretung überdieß als eine Gefällsübertretung nach den bestehenden Gesetzen zu behandeln.

Freiherr von Bach m. p. Freiherr von Krauß m. p. Freiherr von Baumgartner m. p. Kreiherr von Kempen m. p. F. M. L.

### 28.

### Verordnung der Ministerien der Justitz und der Finanzen vom 28. September 1854,

(Reichs-Gesethlatt, LXXXIII. Stück, Rr. 246, ausgegeben am 3. Oktober 1854), giltig für ben ganzen Umfang des Reiches,

über die Amortistrung der Obligazionen des sombardisch = venezianischen Anleihens vom Jahre 1850.

Zur Behebung der Zweifel, welche sich wegen der Amortisirung der Obligazionen des lombardisch-venezianischen Anleihens vom Jahre 1850 ergeben haben, finden die Ministerien der Justip und der Finanzen Folgendes festzusetzen:

1. In Ansehung jener Obligazionen des lombardisch=venezianischen Anleihens vom Jahre 1850 und der hiezu gehörigen Koupons, welche nicht auf einen besstimmten Namen ausgestellt sind, sondern nur auf den Ueberbringer lauten, sollen keine, die Zahlung zur Verfallszeit hemmende Amortisazionen oder gerichtlichen Versbote Wirkung haben, weil es die Sigenschaft dieser Staatspapiere mit sich bringt, daß jeder Ueberbringer derselben als der wahre Sigenschümer angesehen werde.

Damit jedoch in Fällen, wo eine solche Obligazion oder ein Koupon durch irgend einen Zufall bei der Verfallszeit nicht beigebracht werden könnte, dem Eisgenthümer ein Mittel bleibe zur Zahlung zu gelangen, wird gestattet, daß über diese Staatspapiere Umortisazions-Stifte erst nach einem Jahre sechs Wochen und drei Tagen, von dem wirklichen Zahlungstage der Obligazion oder des Koupons an, oder wenn diese Stifts-Ausfertigung erst nach solchen Zahlungstagen angessucht worden wäre, von dem Tage dieser Ausfertigung an gerechnet, eintreten könne.

Jedoch sollen, des ausgefertigten Amortisazions-Sdiktes ungeachter, folche für verloren geachtete Staatspapiere, wenn dieselben vor Ausgang der eben bestimmten Frist beigebracht werden, an den Ueberbeinger unaufgehalten ausgezahlt werden.

2. In Ansehung der Amortistrung jener Obligazionen des sombardisch = venezianischen Anleihens vom Jahre 1850, welche auf bestimmte Namen ausgestellt

Oprócz wyż wymienionych zakazane są wszystkie podobne gry, w których zysk lub strata zależy nie tyle od zręczności graczy, jak od przypadku.

Granie w powyższe gry poddaje nie tylko wszystkich grających, lecz także tego, który w mieszkaniu swojém grać pozwala, karze wyrzeczonéj w §. 522 powszechnéj ustawy karnéj, jeżeli zaś gra także zakazaną jest na mocy przepisów loteryjnych, wykroczenie podlega w ówczas postępowaniu według ustaw dochodowych jako wykroczenie dochodowe.

Baron de **Bach** m. p.— Baron de **Kraus** m.p.— Baron de **Baumgartner** m. p.—
Baron de **Kempen** m. p.— F. M. L.

### 28.

### Rozporządzenie Ministerstw Sprawiedliwości i Skarbu z d. 28 Września 1854,

(Dziennik Praw Państwa, część LXXXIII, N. 246, wydana dnia 3 Października 1854), obowiązujące w całym obrębie Państwa,

o umarzaniu obligacyj pożyczki Lombardo-Weneckiej z roku 1850.

W celu uchylenia wątpliwości, które powstały względem umorzenia obligacyj pożyczki Lombardo-Weneckiéj z roku 1850, Ministerstwa Sprawiedliwości i Skarbu rozporządzają, co następuje:

1) Co się tyczy tych obligacyj pożyczki Lombardo – Weneckiej z roku 1850 i należących do nich kuponów, które nie są wystawione na pewne imię lecz brzmią na okaziciela, żadne umorzenie, ani téż zapowiedzenia sądowe, któreby tamowały zapłatę po terminie zapadłym, miejsca mieć nie będą, ponieważ właściwość tych papierów rządowych polega na tém, iż każdy ich okaziciel za prawdziwego ich właściciela jest uważanym.

Jednakże żeby w przypadku, w którym taka obligacya lub taki kupon przez jaki bądź wypadek nie mogły być okazanemi w terminie zapadłym, pozostawić właścicielowi środek pozyskania zapłaty, pozwala się, wystawiać edykta umorzenia co do tych papierów rządowych dopiero po roku sześciu tygodniach i trzech dniach licząc od rzeczywistego dnia wypłaty obligacyi lub kuponu, lub, gdyby takie wystawienie edyktów dopiero żądanem było po onym dniu wypłaty, licząc od dnia wystawienia.

Jednakowoż pomimo wystawionego edyktu umorzenia, rzeczone papiéry rządowe, miane za stracone, powinny być niezwłocznie wypłacone okazicielowi, jeżeli przed upływem wyż wyznaczonego terminu okazanemi będą.

2) Co się zaś tyczy umorzenia obligacyj pożyczki Lombardo-Weneckiej z roku 1850, które są wystawione na pewne imię, należy zachować przepisy po-

erscheinen, sind die Vorschriften der SS. 191, 192 und 193 der, für das lombardisch-venezianische Königreich kungemachten Gerichtsordnung zu beobachten.

3) Da die Kreditsbücher über die Obligazionen des lombardisch-venezianischen Anleihens vom Jahre 1850 in Mailand geführt werden, so steht die Amortisazions-Berhandlung und die Schöpfung des gerichtlichen Erkenntnißes hinsichtlich dieser Staatspapiere ausschließend dem Provinzial-Tribunale zu Mailand zu.

Krauß m. p.

### 29.

Verordnung des Justizministeriums vom 29. September 1854, womit der Zeitpunkt der Wirksamkeit der reinen Justizbehörden und der, mit der Justiz-Organistrung in Verbindung stehenden Gesetze in den Königreichen Kroazien und Slawonien festgesetzt wird.

Siehe Reichs-Gesethblatt, LXXXIII. Stud, Rr. 247, ausgegeben am 3. Oftober 1854.

### 30.

### Erlaß des Finanzministeriums vom 29. September 1854,

(Reichs-Gesethlatt, LXXXIII. Stuck, Rr. 248, ausgegeben am 3. Oktober 1854), wirksam für alle Kronländer,

über den Tag, von welchem die Verordnung über die Einführung von Stempelsmarken in Wirksamkeit zu treten hat, und über die damit zusammenhängenden Ansordnungen.

Die Verordnung vom 28. März 1854, über die Einführung von Stempels marken als eine geänderte Einhebungsform des Stempels von Rechtsgeschäften, Urkunden, Schriften, Amtshandlungen, Kalendern und Ankündigungen, hat vom 1. November 1854 angefangen in Wirksamkeit zu treten.

Bon diesem Tage angefangen können die neuen Stempelmarken, mit Ausschluß jener für Kalender und Ankündigungen, von den bisherigen Stempelverschleißern bezogen werden. Die Stempelmarken für Kalender und Ankündisgungen sind von jenen Ümtern zu beziehen, welchen auch die Überstemplung dies ser Stempelmarken zugewiesen ist.

Die Stempelmarken zur Entrichtung der Stempelgebühr von ausländischen Zeitungen politischen Inhaltes, deren Bezug nicht durch die k. k. Postsverwaltung geschieht, werden nicht in Verschleiß gesetzt. Solche Zeitungen sind zu dem Postamte im Site der Finanz-Landesverwaltung zu bringen, wo sie gegen Entrichtung der Gebühr mit der Stempelmarke zu versehen und sogleich zu übersstempeln sind.

dane w §§. 191, 192 i 193 ustawy sądowej, ogłoszonej dla królestwa Lombar-do-Weneckiego.

3) Ponieważ księgi kredytowe obligacyj królestwa Lombardo – Weneckiego z roku 1850 prowadzą się w Medyolanie, przeto rozprawa o umorzenie i wydanie orzeczenia sądowego co do tych papierów rządowych należy wyłącznie do Trybunału prowincyonalnego w Medyolanie.

Krauss m. p.

#### 29.

Rozporządzenie Ministerstwa Sprawiedliwości z d. 29 Września 1854, którém ustanowionem zostaje początek działalności czystych Władz sądowych i ustaw z organizacyą sądową w związku będących w królestwach Kroacyi i Slawonii.

Obacz Dziennik Praw Państwa, Część LXXXIII., N. 247, wydaną d. 3 Paźdź. 1854.

### 30.

Rozrządzenie Ministerstwa Finansów z dnia 29 Września 1854,

(Dziennik Praw Państwa, Część IXXXIII., Nr. 248, wydana dnia 3 Października 1854), obowiązujące we wszystkich krajach koronnych,

o dniu, od którego począwszy, rozporządzenie o zaprowadzeniu znaczków stęplowych w życie wejść ma, tudzież o zarządzeniach, z tém w związku będących.

Rozporządzenie z dnia 28 Marca 1854 o zaprowadzeniu znaczków czyli mark stęplowych jako zmienionej formie pobierania stępla od *interesów prawnych*, de-kumentów, pism, czynności urzędowych, kalendarzów i obwieszczeń z dniem 1 Listopada 1854 w życie wejść ma.

Począwszy od dnia rzeczonego nowe marki stęplowe nabywane być mogą od dotychczasowych sprzedawców stępla, z wyłączeniem znaczków dla *kalendarzy* i *obwieszczeń* przeznaczonych. Marki stęplowe na *kalendarze* i *obwieszczenia* od tych urzędów nabywane być mają, którym przekazaném zostało postęplowanie tych znaczków stęplowych.

Znaczki stęplowe do opłacenia należytości stęplowej od gazet zagranicznych treści politycznej, których sprowadzenie nie przez c. k. administracyę pocztową miejsce ma, nie będą sprzedawane. Także gazety przyniesione być winny do urzędu pocztowego w siedzibie administracyi krajowej finansowej, gdzie za opłatą należytości marką stęplową opatrzone i natychmiast postęplowane być winny.

Die Außergebrauchsetzung des gegenwärtigen Stempelpapieres wird auf eisnen späteren Zeitpunkt, welcher kundgemacht werden wird, verschoben, und der Versschleiß des Stempelpapieres wird, so weit die Vorräthe reichen, fortgesetzt. Die Stempelpapier-Verschleißer haben daher bis auf Weiteres unter der gedachten Beschränkung Stempelpapier neben den neuen Stempelmarken zu verschleißen. Den Steuerpflichtigen ist die dahin die Wahl gelassen, entweder Stempelpapier, sofersne solches erlangt werden kann, oder die neuen Stempelmarken vorschriftmäßig zu verwenden.

Die Stempelämter werden mit 31. Oktober 1854 geschlossen.

Un welche Umter die von den aufgehobenen Stenwelämtern besorgten Amtshandlungen, hinsichtlich der Handels- und Gewerbsbücher, von welchen die Partei die Gesammtgebühr auf dem ersten Bogen des Buches entrichten will, dann die Stemplung der Spielkarten auf die bisherige Art überzugehen haben, wird in jedem Kronlande besonders kundgemacht werden.

Diese Kundmachung wird auch enthalten, welchen Ümtern die Überstemplung der, auf den Handels= und Gewerbsbüchern, auf Kalendern und Ankundigungen

befestigten Stempelmarten zugewiesen ift.

Behörden und Amter, welche beim Eintritte der Wirksamkeit der Verordnung vom 28. März 1854 noch nicht mit den, zur Überstemplung der Stempelmarken erforderlichen Stampiglien versehen sind, haben zur Erfüllung des Zweckes dieser Anordnung jene Stempelmarken, deren Überstemplung hätte vorgenommen werden sollen, mit dem Namen des Amtes oder der Behörde in der Art zu überschreiben, wie dieß im S. 3 der bezogenen Verordnung angegeben ist.

Freiherr von Baumgartner m. p.

Odracza się czas, później obwieścić się mający, do którego niniejszy papier stęplowy z użycia wyjść ma, a sprzedaż papieru stęplowego tak długo trwać będzie, jak długo zasoby tego dozwolą. Sprzedawcy więc papieru stęplowego sprzedawać będą takowy aż do dalszego rozporządzenia z rzeczoném ograniczeniem obok nowych mark stęplowych. Do chwili wskazanej wolny wybór mają opłacający należytości dotyczące, używać albo papieru stęplowego, dopóki go nabyć można, albo nowych znaczków stęplowych.

Urzędy stęplowe zamkniętemi będą z dniem 31 Października 1854.

Do których urzędów przejść mają czynności urzędowe załatwiane przez zniesione urzędy stęplowe, co się tyczy ksiąg handlowych i przemysłowych, od których strona ogólną należytość na pierwszym arkuszu księgi spłacić chce, tudzież czynności ostęplowania kart do gry w sposobie dotychczasowym, o tém stanowić będzie w każdym poszczególnym kraju koronnym osobne obwieszczenie.

Obwieszczenie rzeczone zawierać też będzie, którym urzędom przekazane jest postęplowanie mark stęplowych, na księgach handlowych i przemysłowych, na kalendarzach i obwieszczeniach przytwierdzonych.

Władze i urzędy, na wstępie działalności rozporządzenia z dnia 28 Marca 1854 nieopatrzone jeszcze stampiliami, do postępiowania znaczków stęplowych potrzebnemi, obowiązane są dla dopełnienia celu onegoż rozporządzenia, przez marki stęplowe, któreby postęplowanemi być miały, przepisać nazwisko urzędu lub władzy w ten sposób, jak to wskazaném jest w §. 3. rozporządzenia wspomnionego.

Baron Baumgartner m. p.

The second secon promise of the parameter of the second of th A STATE OF THE PARTY OF THE PAR